

泰国的壮族与壮泰比较研究综述

游辉彩¹

提要

从二十世纪八十年代始泰国学者为“寻根”而掀开“壮族”及“壮泰比较”研究的热潮，时至今日研究已取得一定的成果。这些成果范围宽广，涵盖语言文学、风俗习惯、历史社会等。不可否认泰国的壮族及壮泰比较研究中尚存诸如内容不够深入、研究方法单一等问题。如何解决问题，进一步推进研究则是令人深思的课题。

关键词： 壮族、壮泰比较、内容分析、比较趋势

近二十年来，泰国的许多学者纷纷扬起“寻根热”，不断地对泰族的根源进行探究，对壮泰两民族之间的关系进行研究。其研究成果相继推出。本文旨在介绍壮族及壮泰比较研究在泰国展开的背景下，分析泰国学者对壮族与壮泰比较研究的状况与问题所在，并提出未来壮泰比较研究的趋势。

一、壮族及壮泰比较研究在泰国的背景

(1) 壮族与壮泰比较研究在泰国起步晚

¹ 副教授，外国语学院，广西民族大学

壮族与壮泰比较研究在泰国可以说始于 19 世纪末 20 世纪初。最初研究者并非泰国人，而是西方人。研究的真正原因也不是因为对壮族或壮泰民族关系感兴趣，而是为了了解东南亚一带民族的语言、文化、社会、历史背景等，以便服务于西方殖民国家的侵略与统治。而所谓的研究学者也往往指的是传教士。据有关资料记载，美国人杜德（W. C. Dodd）在泰国北部清莱地区传教几十年，精通泰语和老挝语。1910 年他到过中国的云南、广西的傣族、壮族地区调查后，于 1923 年写下了《泰族—中国人的兄长》一书，认为泰族除了分布在暹罗外，还分布在越南、缅甸、及中国西部、海南岛等。此外，杜德还对壮族的壮语与泰国的泰语作过比较，发现在 250 个词当中，相同的词有 196 个，占 78.4%，因此把壮族视为泰族。其实，除杜德外，还有到过泰国考察的一些西方学者如英国学者阿·罗·苛奎翁、H. R. 戴维斯、德国学者艾思德等，他们也对壮泰民族进行过简单描叙，但基本上都把壮泰混淆为一个民族即泰族。²

对于泰国学者，被誉为泰国历史之父的丹隆·拉差努帕亲王在他的《暹罗史讲稿》（1942 年）书中陈述了有关泰族起源的推测，认为泰族发源于中国南方，如云南、贵州、广西、广东四省，但也没有真正详细阐明泰族与壮族的关系。³ 而关心台族

2 范宏贵：《华南与东南亚相关民族》，北京：民族出版社，2004 年版，第 2-4 页。

3 范宏贵：《同根生的民族》，北京：光明日报出版社，2000 年版，第 221 页。

的泰国人对本瑞·斯萨瓦所著的《清莱的30个民族》非常熟悉，因为这本书详细记述了泰国北部各个民族，但书中却没提到壮族。不但如此，泰国语言学学者对语言学家李方桂用来构建原始台语的剥隘语与龙州语比较熟悉，但不知道那是壮语因为李方桂并没有提到“壮语”这词。⁴因此，可以说1980年之前，在泰国并没有真正出现对壮族或壮泰民族关系进行认真考察研究的学者。对于泰国学者，壮族是一个模糊的概念，仅在一些有关研究泰族起源的资料中被提及而已，且都是被认为是泰民族的一部分。直到1980年后，泰国人才开始真正听说“壮族”这个词。那是因为“有中国广西留学生到泰国留学，在课堂上提出自己家乡母语中有许多词汇的发音与泰语相似，同时称自己的母语为‘土’……这才听说“壮族”与“壮语”这个词……之后开始着手对壮族与壮泰关系展开真正的研究。”⁵

(2) 对壮族与壮泰比较研究关注的对象多为高等院校的学者

当前，在泰国对壮学及壮泰关系进行研究的主要院校及研究机构有朱拉隆功大学、艺术大学、法政大学、玛西顿大学、西北大学等。泰国朱拉隆功大学的巴尼·古拉瓦尼教授与提拉朋·楞通坎教授于1985年首次来到广西考察壮族，之后于1986年促成了朱拉隆功大学与广西民族大学签署了学术合作交流协议，

4 (泰)巴尼·古拉瓦尼、玛尼宾·波龙素提拉：《壮泰关系概况》，《书香花艳四月天：诗琳通公主访问广西民族大学纪实》，南宁：广西人民出版社，2006年版，第66页。

5 同4

使泰国对壮族与壮泰关系的研究得以顺利展开。泰国法政大学于 1993 年设立泰学研究所, 该所工作目标是对东南亚操讲台语的各个民族进行人类学考察研究, 研究对象涉及中国南部民族; 自 1996 年起, 该所分别与海南、贵州、云南、广西等地的民族研究单位进行合作, 深入研究中国南部少数民族, 其中包括壮族; 2004 年, 该所与泰国诗琳通人类学研究中心、云南文化历史研究所在泰国曼谷共同举办了“中国台族研究的发展”学术研讨会, 壮族作为台族的一部分得到充分的讨论。泰国艺术大学自 1991 年起开始与广西民族研究所联合实施“泰-壮传统文化比较研究”项目, 之后, 双方每年派代表团互访, 并举办各种形式的壮泰学术研讨会。泰国玛希顿大学的农村发展语言和文化研究学院 1996 年起开始对壮侗民族的语言与文化进行研究, 并收集了大量的壮语词汇编辑成词典。泰国西北大学 1993 年起到广西壮族地区访问, 之后著书介绍泰族与壮族的历史文化关系。

总的来说, 壮族及壮泰比较研究在泰国起步较晚, 但得到的重视相当大。泰国学者对壮族及壮泰民族关系的研究, 取得了一定的成果。

二、壮族及壮泰比较研究在泰国的现状分析

如前所说, 泰国人真正听到“壮族”这个词是在 1980 年, 直到 1986 年, 才真正出现第一篇有关“壮族”与“壮语”的文章。二十年来, 泰国学者本着严谨认真的求学态度, 对壮族及壮

泰比较进行各个角度的介绍与探究，试图解释壮泰两民族的“渊源”关系。总体上，泰国学者对壮族及壮泰比较所发表的研究成果数量约近百篇（包括论文与专著）。成果数量不多，但内容宽广，涵盖语言、文学、文化、社会、历史等方面。其中，语言方面的研究成果占比重大，历史方面的研究成果占比重小。下面，笔者拟从语言文学、文化习俗、社会与历史综合研究等三方面来分析泰国学者对壮族及壮泰比较研究的现状特点。

（1）语言文学研究

1. 语言研究

从语言着手，通过语言学理论对壮语的语音、词汇、语法特点等进行分析，并对壮泰语进行对比研究，试图从两民族语言上的“亲缘关系”揭示民族间的“族源关系”。这无疑是泰国学者早期所采取的研究手段与方法。语言研究从成果上看，可以分为四类。

第一类是对壮族单一地区的方言研究。如巴尼·古拉瓦尼的《武鸣壮语量词》与《德保壮语》（《壮族-中国的台族：语言篇》朱拉隆功大学出版社，1986年版），杜萨迪朋·差目洛卡沙著的《壮语的量词》（朱拉隆功大学出版社，1995年版），张一鸣著《德保南壮元音研究》（朱拉隆功大学出版社，1992年版）等。这些研究成果主要是对壮族某一地区的方言的特点进行单角度的阐释。如对有代表性的北壮方言区武鸣与南壮方言区德

保的语言特征,包括音系、语法、句法等以及一些特殊的语言现象如量词与重叠词等的研究等。

第二类是对壮族多地区方言的研究。如巴尼·古拉瓦尼与杜萨迪朋·差目洛卡沙合著的《都安壮语与天等壮语》(《壮族-中国的台族:语言篇》,泰国朱拉隆功大学文学院出版,1986年版),巴尼·古拉瓦尼著的《壮族一些地方方言区的合成词》(《泰壮关系论文集》,泰国朱拉隆功大学文学院出版,1996年版)与《广西七个壮语方言区词汇的比较》(《Essays in Tai linguistics》,朱拉隆功大学出版社,2001年版),舒瓦差娜·利昂巴拉瓦著的《广西壮族三个方言区的壮语》(《语言与文化》,1998年第2期)等等。这些研究成果多属对比研究,即针对广西南壮与北壮方言区的音系与词汇进行比较,从中揭开南北壮语的差异。

第三类是对壮语方言与泰语方言的比较。如巴尼·古拉瓦尼著的《广西村名与泰东北村名比较》(《泰壮关系论文集》,朱拉隆功大学出版社,1996年版),阿玛腊·朴腊诗塔腊信著的《泰壮亲属称谓比较》与《泰壮颜色词比较》(《泰壮关系论文集》,泰国朱拉隆功大学文学院出版,1996年版),舒瓦差娜·利昂巴拉瓦著的《泰语方言与壮语方言》(《语言与文化》,1998年第1期)等等。这类比较属于不同国度同一语族的比较,其比较的方式可分为两种,一种是纯属语言比较,通过比较两民族在语言上的异同来探讨台语语支的划分问题,如《泰语方言与

壮语方言》就总结了泰语四个方言区（中部、北部、东北部与南部）与壮语的两大方言区（南部与北部）的语音、构词方式、词组类型、句子划分等方面进行了比较。认为泰语方言与壮语方言有语言上的同源关系，即同属台语语族(Tai Family)。另一种是属语言与文化关系的对比研究，即从语言现象透视文化的异同。如《广西村名与泰东北村名比较》通过研究广西七个方言区与泰国东北四个府的村落的命名方式，总结出壮族与泰族地区的地理特征、生产方式、文化接触等方面的异同。《泰壮亲属称谓比较》从语义分析的角度比较壮泰亲属称谓及家庭结构的异同，认为壮泰两民族有着共同的亲属关系。

第四类是双语字典类。在泰国出版的泰壮双语字典仅为两本即朱拉隆功大学出版社 1989 年与 1992 年分别出版巴尼·古拉瓦尼编写的《泰-壮字典》与《南壮-泰字典》。作为语言研究的工具书，虽然泰国学者给予一定的重视，但因各种因素未能对有关壮泰字典进行更新修订或增加其他类字典如习语成语字典、地名字典等的编写，这不能不说是一大遗憾。

2. 文学研究

泰国学者对文学方面的研究关注度少，研究的角度相比狭窄。出现的研究成果不到 10 篇。主要研究者为泰国文学家及文学评论家素宛娜·葛良格莱裴，她著了《壮族的民间故事与格言》（《壮族-中国的台族：文化篇》，朱拉隆功大学出版社，1988 年版）、《武鸣壮族的歌节》（《古城》，1987 年第 3

期)、《广西壮族的民歌》(《泰国语言与文学》, 1998 年第 15 期)等。素宛娜·葛良格莱裴主要从民歌与民间故事着手, 通过比较壮泰两民族民间故事的主题、思想内容、文化特征以及两民族民歌的内容、形式、思想观点等, 总结出两民族在上述几方面存在很多相似性的结论。总体上, 素宛娜·葛良格莱裴的研究侧重于介绍与记录, 并未进行深入的研究, 也未提出个人独到的见解。

(2) 文化习俗研究

有关文化习俗方面的文章与著作出现不少, 大部分研究成果主要侧重介绍壮族的某一文化习俗如节日、工艺、着装、民居等, 如素宛娜·葛良格莱裴的《壮族的蚂拐节: 传说与信仰》(《泰国语言与文学》, 1998 年第 15 期), 百南·同古的《壮族的铜鼓与蚂拐节》(《文化艺术》, 1996 年第 9 期), 班腊思的《壮族编织工艺》(《文化艺术》, 1994 年第 11 期), 差南·翁威帕的《壮族的着装》(《纪录》1995 年第 119 期), 威拉潘·西那瓦著的《壮泰民族: 泰中共同文化考察总印象》(《书香花艳四月天》, 广西民族出版社, 2006 年版)等。其中值得一提的是《壮族的蚂拐节: 传说与信仰》, 文章作者通过对壮族蚂拐节活动的实地调查, 发现找不到与该传统节日有关的传说与典故, 认为蚂拐节与图腾崇拜、求雨等无直接关系; 同时, 通过比较研究壮泰民族有关蟾蜍或青蛙的一些故事传说, 认为壮族的蚂拐节、铜鼓文化与泰族的铜鼓文化应有一定的联系,

从民俗学、历史学与文化学的角度看，是值得探究的课题。而《壮泰民族：泰中共同文化考察总印象》则对泰国的民居、中国傣族、壮族的民居特点进行介绍，并从建筑学的角度即民居的组合命名、结构样式、使用功能及相关习俗等进行比较，作者认为，这两个民族在民居文化上存在很大的相似性，值得进一步探究。

其他多方位综合介绍壮族文化习俗的主要有腊达纳朋·瑟塔占与本乍·恩什安合著的《壮-台-泰：文化的牵线》（清迈西北大学出版社，1993 年版），诺朋·今达勒著的《泰壮文化艺术》（艺术大学出版社，1996 年版）等。这些综合性介绍的著作除介绍壮族的政治制度、经济状况、社会文化、传统节日、婚丧习俗、宗教信仰等外，部分著作还侧重将壮泰民族的生活文化习俗作比较，并提出各自的观点与结论。如《壮-台-泰：文化的牵线》将壮、台、泰的文化做比较，总结出三者文化习俗上存在很大的相似性。而《泰壮文化艺术》一书就泰壮的民间故事、民间音乐与舞蹈、民间戏剧表演、民间传统游戏与体育、民间传统手工艺等五方面作比较。最后提出，泰壮的文化艺术虽受到不同的外来文化影响使之存在一定的差异性，但观其主要思想或各项文化艺术的主题展现，双方有着许多的共同点与相似点；其差异主要体现在内容、表达方法、使用工具等方面的不同，因而认为泰壮文化艺术有着紧密的联系。

总之，泰国学者对壮族、壮泰民族在文化习俗上的研究相对全面，虽然许多文章与著作对壮泰民族在文化上的异同作出总结与评析，但总体上内容偏向介绍性，研究性较少。

（3）社会与历史综合研究

1、有关历史方面。

对壮族历史进行系统且详细地介绍与研究的泰国学者名为通添·纳卡弄，他主要通过泰国《文化艺术月刊》发表了系列文章如《多关注一下壮族好吗》（1987年第2期）与《在汉族与越北民族手中的‘壮族’》（1989年第6期）等，通过《暹罗周刊评论》发表了《台族第一部：跟随牧师杜德的足迹—广西-台族的根源地？（一）（二）》（1998年11月第4、5期），《台族第一部：跟随牧师杜德的足迹—广西历史简介》（1998年12月第2、3期）《台族第一部：跟随牧师杜德的足迹—壮族与太平天国运动》（1998年12月第4期）等等，他的系列文章主要介绍了壮族在秦、汉、晋、隋、唐、宋、明、清直至国共战争时期、解放后时期的历史发展情况；汉民族对壮族的统治、壮族反法国殖民统制的历史；壮族在“太平天国”革命中的作用等等。通添·纳卡弄对壮族历史的研究大部分局限于描述的层面，并没深究，也没有对壮族与其他民族关系作研究，只是在《台族第一部：跟随牧师杜德的足迹—广西-台族的根源地？》一文中提出自己对台族（Tai）来自中国四川或中国南诏的说的说法的质疑，同时提出台族来自中国广西的推断。

对于壮族与泰族历史上的关系，泰国学者萨马差·潘素文与帕查理·勒里从泰国人的建居与迁徙的角度阐述他们对壮泰历史关系的看法，认为“当今操南亚语居住马来半岛的沙盖人的祖先应该是东南亚土著居民的代表，他们是当今遗留下来最为古老的族群。至于该地区其他族群居民的祖先，不管操哪种语言（南亚语，台-加贷，或者汉藏）都在遗传学上有着紧密的关系。他们应该与从中国南部迁徙下来的人们有着族源关系。”⁶

可以说，单从历史的角度分析，泰国学者并没能针对壮民族与泰民族的关系作深入地论证，只是强调这两个民族间有着一定的渊源关系。

2、有关社会综合方面

这类的研究成果不少，内容基本上涵盖壮族的各个方面如历史、政治、经济、社会、语言、文化、艺术、风俗、节日等。大部分成果仅是详细对壮族各方面进行介绍，没有做太多的深入研究。这里值得关注的是通添·纳卡弄著的《壮族-台族的亲属》（《暹罗周刊评论》，1999年1月3期），士沙·宛立坡科目与巴尼·翁贴共著的《壮族：泰族最古老的兄弟》（艺术大学出版社，1993年版），树吉·翁贴著的《泰族人在这里-在东南亚》（艺术大学出版社，1994年版），树密·必迪帕与沙莫猜·仆

6（泰）威拉潘·西那瓦：《壮泰民族：泰中共同文化考察总印象》，《书香花艳四月天：诗琳通公主访问广西民族大学纪实》，南宁：广西人民出版社，2006年出版，第81页。

叔宛合著的《中国云南的‘台’与‘壮’》（法政大学泰学研究院，2000 年出版）等著作。这些著作除对壮族进行综合性研究之外，还从众多学者所关注的角度即壮泰民族的渊源关系作研究，并提出各种值得探讨的观点与看法。如《壮族-台族的亲属》在对泰壮语言文化上的相似点作出分析后，提出这样的看法：文化上的相似不足以证实两民族为同一民族，由于地域上的相似或相近，文化上的交流与融合，有可能导致出现同样的文化特征。比如泰壮两民族都有高脚屋，中国的瑶族、苗族也有高脚屋，但却不能视为同一民族；《壮族：泰族最古老的兄弟》一书通过对壮族壁画、铜鼓文化、生活习俗如嚼槟榔、传统风俗如葬俗、求雨、迷信等考察并将之与泰族文化做比较后，认为壮族作为泰民族的一部分，有着两千多年的历史，泰民族历史也应该为两千年以上，文化习俗的相似可以证实壮泰两民族的兄弟关系。同时做出壮族文化是在受汉文化与印度文化影响之前东南亚这一带拥有的最古老的文化这一判断。《泰族人在这里-在东南亚》一书则提出了壮族是泰族最伟大最古老的亲属这样一观点。《中国云南的‘台’与‘壮’》一书提出台-加岱语族（Tai-Kadai）的各民族在文化上分享共同的特点，这些共同特点把台-加岱语族文化与汉民族文化区别开来。同时认为三千年前中国黄河流域的中心文化与台-加岱语族的原始文化，至少在某些方面（尤其在宗教信仰与古代统治制度上）是由同一根基分化出来，其根基中心即

黄河流域。而作为台-加岱语族各民族的祖先“越”文化，应该与黄河流域的汉民族文化有着密切的关系。

三、泰国壮族及壮泰比较研究存在的问题

根据以上列举的研究成果及其主要内容分析，笔者认为壮族及壮泰比较研究在泰国还存在着一定的问题，主要体现以下两点即：

1、研究的范围不够全面与深入。大部分的研究成果多为单一地介绍壮族的历史、语言、文化习俗的某一侧面，没有系统地对比壮族或壮泰两民族的历史、政治、经济、文化习俗、社会、教育等进行全面研究。就壮泰比较方面，虽然许多文章或著作都或多或少地对壮泰两民族的历史关系进行探究，对壮泰语言文化进行或粗或浅的对比，都认可壮泰两民族间有着不可否认的渊源关系，但是真正对壮泰历史语言文化作比较的专著却很少。另外，单方面的比较也出现不平衡如语言文学方面的比较，语言上的比较多一些，文学上的比较十分少。语言方面的比较也局限于语音与词汇上的比较，对句法或篇章等比较甚少。至于文化习俗方面的比较也是很很不全面具体，大部分只是作泛泛地比较或把重点放入某一方面如铜鼓文化研究、壁画文化研究等。最后，语言比较也好，文化习俗比较也好，大部分局限于对某一地区或一些地区的考察比较，而不是对泰族或壮族各个地区进行全面综合的考究。

2、研究的方法传统单一。大部分成果的研究方法都是根据自身的实地调查而收集的笔录资料来分析与研究,少部分则通过现有的文字资料来分析。研究的方法传统单一,缺少多角度综合性研究与运用现代方法来研究。不少文章基本上传统列举式地把壮族的某一方面做壮泰比较如研究壮语的量词就把常见的量词一一列举出来,而不是运用现代人类学或文化学知识深入研究壮语量词的分类、运用与民族世界观的关系;又如比较研究壮泰颜色词的,只是比较两民族颜色词的种类与组合方式,而未能深层次地从认知学与人类学角度分析两民族对颜色认知过程的异同以及颜色认知与民族文化心理的关系;再如研究壮泰文化比较的,多是从政治制度、经济状况、社会文化习俗、宗教信仰等综合介绍,然后作总结性比较,最后断言两民族间的渊源关系,而不是一一深入探究层层揭开谜底或采用现代方法研究两民族文化的变迁、思想观念的转变、经济模式的转型等等。

四、未来壮泰比较研究的趋势

对于壮泰比较研究,广西人民出版社 2003 年出版的由中国广西民族研究学会与泰国艺术大学共同合作的《壮泰民族传统文化比较研究》可称作一部对壮泰传统文化研究比较全面深入的优秀成果。但该成果的出现并不意味着壮泰比较研究可以从此划上完满的句号,而是意味着壮泰比较研究刚刚步入正轨,许多新的研究领域有待继续挖潜与探索。细阅《壮泰民族传统文化比较研

究》，笔者发现，尽管该著作研究的内容非常广泛全面，涉及十多学科领域，但书中一些领域没有做到具体深入考究与比较。例如，语言比较方面，该著作对两民族语言文字、语音系统、词类等的比较相当详细，但对语法中的词法、句法等却只做简略概括比较。又如，对壮泰两民族间传统科学与技术方面的比较，该著作对壮族的天文历法作详细介绍，但对泰民族的天文历法却只字未提，因此无法作出比较。诸如此类的欠缺还有不少。因此，笔者认为，壮泰比较研究对中泰学者来说依旧是未来壮学研究或泰学研究的一个方向与趋势。

而未来的研究趋势如何，以下三点值得考虑：1、扩大比较研究的领域，深化研究内容，由点到面进行全方位、多角度、深层次的研究。对当前壮泰研究中出现的短缺如壮泰语法比较、壮泰天文历法比较等等进行弥补，利用新的调查材料对已有的研究成果进一步深入考究。力求从“个体”“侧面”着手，然后向“整体”“全面”发展。2、更新研究方法，力求从“传统”走向“现代”。这一点正如张声震所说“壮学研究应该包括传统文化研究和现代化两个方面”，“壮学研究不能再停留在二十世纪着重研究传统文化方面，而应该坚持传统文化研究与现代化研究并重的方针。”⁷从当前的壮泰比较研究成果看，几乎都表现在对“传统”的比较，采用的理论与方法也“传统化”。因此，未

7 张声震：《二十一世纪壮学的走向》，《广西民族研究》，2000年第2期。

来的比较研究可以考虑运用新的学科理论与方法,从“现代”角度出发来进行研究。比如可以从认知学的角度研究两民族对抽象事物的认知如对时空概念的认知等,也可以从当代的人类学、社会学、文化学等理论来研究壮泰两民族的社会变迁进程、社会转型新模式、民族文化意识的转变、文化旅游的开发等方面的异同等。只有不断挖掘新领域才能不断摘取新成果。3、加强国际合作与对话。进行壮泰跨国度比较研究,单靠中国学者或泰国学者单方面进行那将会势单力薄、举步维艰。因为常常受到语言、资金、精力、材料等因素的限制。只有放开思想、积极走出国门,加强交流与合作,才会把研究进一步深入下去。

参考文献

- 巴尼·古拉瓦尼,玛尼宾·波龙素提拉(泰). 2006. 壮泰关系概况. 书香花艳四月天: 诗琳通公主访问广西民族大学纪实. 南宁: 广西人民出版社.
- 范宏贵. 2004. 华南与东南亚相关民族. 北京: 民族出版社.
- 范宏贵. 2000. 同根生的民族. 北京: 光明日报出版社.
- 覃圣敏. 2003. 壮泰民族传统文化比较研究. 南宁: 广西人民出版社.
- 萨马差·潘素文, 帕查理·勒里(泰). 从泰国人的建居与迁徙看壮泰关系. 2006. 书香花艳四月天: 诗琳通公主访问广西民族大学纪实. 南宁: 广西人民出版社.

威拉潘·西那瓦(泰). 壮泰民族: 泰中共同文化考察总印象.

2006. 书香花艳四月天: 诗琳通公主访问广西民族大学纪实. 南宁: 广西人民出版社.

张声震. 二十一世纪壮学的走向. 广西民族研究, 2000, (2).

ABSTRACT

Overview of Research on Zhuang Tribe in Thailand and Zhuang-Thai Comparison

You Huicai

At the beginning of 1980s, Thai scholars started a tide of the research on Zhuang people and the research on Zhuang-Thai comparisons to find the root of Zhang-Thai group. Up to now, they have made some achievements, including languages, cultures, customs, history, society and so on. We cannot deny that there are still many problems in the researches. For instance, the research content which Thai scholars have done is not very deep. Some research methods used are single. How to solve these problems and how to put the research forward are thought-provoking tasks.

Keywords: Zhuang people, comparion between Zhuang and Thai, content analysis